



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA



ALIANZA
PARA EL DESARROLLO
SOSTENIBLE

**PLAN DE ORDENAMIENTO URBANO TERRITORIAL DE FILADELFIA
INFORME DE LA REUNIÓN CON OSC POUT FILADELFIA**

I. Informe de Actividad

Lugar: Sala de reuniones de la Municipalidad de Filadelfia	Fecha: 27.11.2019	Hora: 08:10
---	--------------------------	--------------------

I.1. Participantes de la comunidad:

Resumen	Hombres: 6	Mujeres: 5	Total: 12
----------------	------------	------------	-----------

Presentes: 8 personas representantes de las siguientes OSC:

- PCI (Pro Comunidad Indígena)
- ASCIM (Asociación de (Servicios de Cooperación Indígena Menonita))
- ASEC (Asociación Esperanza Chaqueña)
- Club de Leones del Chaco central
- Club de Leones de Filadelfia

Además de la presencia del equipo técnico del consorcio y del representante de la Municipalidad. (Ver adjunto la planilla de asistencia).

La reunión se inició a las 8:10 con las palabras del Director del Departamento de Planificación de la Municipalidad de Filadelfia. Los participantes se presentaron individualmente y la arquitecta, coordinadora del Consorcio hizo la presentación de lo que sería el POUT de Filadelfia. Durante la presentación se hicieron algunos comentarios tales como:

- Uno de los participantes mencionó como antecedente el Plan de Ordenamiento Departamental elaborado en el 2011 por el consorcio ICASA- Berger en el marco de los estudios complementarios para el corredor Bioceánico.
- Se nombró al Sr. DAVID SAWATZKY, ex gobernador de Boquerón, para mayor información respecto al documento del OT Departamental y al Sr. Wilfried Giesbrecht, quien fuera director de la Fundación desde el Chaco.
- Una de las Señoras, representante del Club de Leones, dijo haber participado en el POT Filadelfia 2010 cuando era Gobernadora interina.
- El representante del Club de Leones de Filadelfia dijo que en el Chaco hay nuevos horizontes y que ve el futuro como positivo porque los municipios atraen a mucha gente (arribeños), quienes se adaptan a las reglas de convivencia, que por cierto son muy buenas. Habló de la metropolización de Filadelfia y Loma Plata.
- La Sra. del Club de Leones dijo que el Ordenamiento Territorial anterior pretendía frenar el crecimiento poblacional a causa de la escasez de agua. El temor era no poder brindar el servicio de agua potable para toda la población que venía a Filadelfia. Dijo que a partir de la creación de la institución municipal se registró un aumento poblacional significativo.

- Sr. del Club de Leones señaló que la propiedad privada es una limitante importante, porque la cooperativa es propietaria mayoritaria de la tierra.

- El Representante de ASEC se refirió al mapa de aldeas y dijo que faltaba el número 6 Friedenruh.

- El representante de ASCIM dijo que la visión de la Asociación es que los indígenas tengan su propia tierra y que puedan producir en ella y que se deben formalizar las comunidades siempre dentro del marco de la ley. También dijo que el INDI ha prometido tierras a las comunidades de Campo Alegre, Campo Largo y otras, pero el problema siempre son los recursos financieros.

Iván pregunta que piensa ASCIM de la problemática de los indígenas urbanos, pregunta que es respondida, señalándose que la Asociación se focaliza en indígenas rurales y que los que llegan a la ciudad es porque no tienen donde cultivar. La idea es que tengan tierras y produzcan en sus tierras, para no tener que migrar al casco urbano. Señalan que esa idea es la que quieren que se fomente en el POUT.

Otro problema enunciado por el sector del Club de Leones es que, los indígenas, cuando dejan su tierra rural para venir a la ciudad, la tierra que queda abandonada “no se puede tocar” (según la ley de las comunidades indígenas. Brinda como ejemplo las 20.000 hectáreas en el municipio de Irala Fernández, las que quedaron como tierras “ociosas”.

La Sra. del Club de Leones dice que la problemática de los indígenas es que al dejar la tierra y venir al área urbana, vienen con costumbres rurales y se crean problemas sociales. Brinda como ejemplo la “casa pasajera”, ubicada en Filadelfia, detrás de una casa de venta de materiales de construcción. Dijo que este fenómeno está pasando ahora en el Barrio Dollinger, donde los indígenas deambulan con hambre, no tienen baño y se han verificado algunos robos. La Gobernación tendrá que poner comodidades básicas.

Desde el Club de Leones se comenta el caso de los ayoreos, que se instalaron detrás de la Gobernación y se les volvió a llevar a Ebetogue, cerca de Campo Loro y que como no tenían lugar donde cultivar, volvieron nuevamente.

El representante de la ASEC dijo que conoce bien los barrios indígenas de Cacique Mayeto (NIVACLES) e Yvopey Renda (GUARANÍES) y definió que el problema central de los indígenas que ellos necesitan asistencia para su desarrollo social en la ciudad, porque vienen con costumbres rurales, los cuales se expresan en el uso de los servicios básicos. Por otro lado, hay hacinamiento en los barrios indígenas porque a pesar de que se les instalan en viviendas unifamiliares, traen a sus parientes del campo y se constituyen en una carga social para sus propios familiares así como para la ciudad. Ambos sufren, los inmigrantes no son bien vistos,

La Sra. del Club de Leones menciona que el problema es igual en los barrios latinos en donde se observan hasta 3 familias en un solo lote.

Jorge ABBATE del equipo del Consorcio dice que en Asunción pasa igual con los campesinos que vienen del campo y se instalan en los bañados y que ese problema no se soluciona porque el problema está en el área rural. La gente que migra vive de la solidaridad y ya no quieren volver a su condición rural.

El Sr del PCI habla de que la razón por la cual la gente que abandona el hábitat rural, es que se agotaron las formas de sobrevivir. Los indígenas están en un momento de transición cultural, tratando de adaptarse a la nueva estructura social y esta situación es compleja. Contó el caso de los ayoreos de Gudaichai en donde se optó por una estructura de clanes con líderes para la autoadministración. Considera que este tipo de administración funciona bien pero que de pronto choca con los modelos culturales de los alrededores. Dijo, sobre la SUSTENTABILIDAD, que estaba muy interesado en el aspecto económico y que se tendría que evaluar esa estructura de autogestión

porque hay que asumir que estos grupos indígenas urbanos “ya no están en el campo sino en la ciudad”. Agregó que ellos vienen en busca de mejores condiciones y cuando se dan cuenta de que la vida es más dura, ya no pueden más volver atrás. Dijo que sería interesante ver y hablar con los indígenas en su entorno y que ellos se expresen en confianza amistosa. Comentó que le consta que los indígenas están interesados en una convivencia pacífica y que no vienen a robar pero que están desesperados por sobrevivir. Quizás haya que cambiar de política y “poner de moda” el volver al campo como en Europa.

Dijo que los indígenas tienen la misma preocupación que nosotros, pero que tienen menos perspectiva y que se preocupan de los jóvenes como nosotros.

La Sra. Del club de Leones pregunto cómo se podría financiar esa Asistencia Técnica.

El Sr. del Club de Leones dijo que, en la busca de financiación, el Estado es el que debería financiar pero que no lo hace. El Chaco es huérfano de instituciones públicas y tanto la Municipalidad como la Gobernación tienen pocos recursos. Señala que el aspecto económico para el progreso social es muy importante.

El Sr. del PCI propone vender la idea al estado de otra manera, por ejemplo, el sector privado podría colaborar para el desarrollo social en vez de gastar en empresas de seguridad. Las empresas podrían asociarse con el estado para brindar más servicios a la comunidad, así como hace la ASCIM. Agregó que se están incrementando los focos de tensión social en los barrios y que puede estallar la violencia. Dijo que hay que hacer un cambio de paradigma, que hay que dejar de estar a la defensiva y ponerse más colaborativos porque estamos en el mismo territorio. Los barrios establecidos tendrían que pensar en que forma podrían asistir a las comunidades, por ejemplo, algún tipo de cooperación inter-vecinal. Comentó también sobre la importancia de que los fondos sociales, no sean solamente en insumos alimenticios sino en asistencia.

La Sra. del Club de Leones dice que cuando hay superpoblación urbana hay también superpoblación en escuelas. No hay lugar en los colegios en la media y el aprendizaje es difícil en las escuelas con hacinamiento. Hay deserción escolar, pues muchos jóvenes dejan sus estudios y no hacen nada y que la deserción estudiantil lleva a la delincuencia

El Sr. del PCI dijo que no hay que concentrarse solamente en aquellos que tienen escasez de recursos sino educar a todos para que tengan nuevos horizontes. Sin mano de obra productiva, no puede haber desarrollo en el futuro. En algunos barrios hay iniciativas de los padres que llevan a sus hijos al trabajo y les enseñan su oficio.

Otra representante del Club de Leones dijo que se podrían formar centros de enseñanza técnica tipo el CREP (plomaría, mecánica, electricidad etc.) para que los jóvenes se queden a trabajar en su lugar.

El Sr. de ASCIM dijo que en el POUT se debe ver al indígena como ciudadano que quiere progresar, no como artesanos o como cazadores que gozan de ciertos derechos y que se debe asistirles de alguna manera para producir en el campo. Señala que cuando se mudan a la ciudad se pierde la comunidad y se convierten en ciudadanos individuales, sin privilegios y con obligaciones.

El representante del PCI dijo que los indígenas quieren adaptarse y vivir pacíficamente en la ciudad.

El Sr. del ASCIM dijo que los jóvenes que quieren producir en el campo necesitan una ayuda. En Loma Plata, la Cooperativa Chortitzer tiene una iniciativa con buenos resultados, intermediando en esa transición de aquellos ciudadanos que quieren volver a producir en el campo, con créditos para que el “tambero” pueda tener una casa en la ciudad y un buen vehículo para ir y venir. Mencionó que la zona de Campo Aceval y Santa Cecilia hay algunos casos de jóvenes productores. Dijo que el desafío es desarrollar sistemas para dar posibilidades a los jóvenes que quieren producir en el campo.

El Sr. del Club de Leones dijo que hay problemas en la formación profesional, también en las

ciudades. Hay que mejorar la educación técnica en los jóvenes, de lo contrario dice: ¿Quién trabajará mañana? El mercado para los técnicos ya está presente y por ello hay que generar posibilidades en la formación de los jóvenes.

Dicen asimismo que debe darse énfasis a las comunidades indígenas rurales para que se queden en el campo y para eso hace falta apoyo del gobierno en las escuelas, en los puestos de salud, aunque no haya mucha gente en los poblados porque a la larga, estos se van poblando ya que la gente viene donde hay infraestructura de educación y salud. Puso de ejemplo ARCOIRIS que tiene un internado y un puesto de salud que ayuda a todas las comunidades de los alrededores. La Cooperativa podría cooperar con esta iniciativa e ir incorporando a la municipalidad en esta ayuda. Algo así como una APP para el desarrollo de la comunidad. Uno de los señores, dijo que eso es lo que hace la ASEC.

La Sra. del Club de Leones comentó que, en algunos casos, los patrones de las estancias se juntan para poner escuelas para los hijos de sus obreros. El estanciero pone las comodidades y hay buena enseñanza hasta el 9º. Grado. Se habla de la existencia de 2 o 3 iniciativas para escuelas. Por ejemplo, en la estancia PORA entre Boquerón y Alto Paraguay, a 150 kilómetros de Filadelfia se da un caso. Otro igual se da en Las Palmas, a 220 kilómetros de Teniente Martínez.

El representante de ASCIM dijo que hay que apelar a la responsabilidad social de los patrones y educar para el esfuerzo y la autosuficiencia, y dejar de lado el asistencialismo.

PCI: dijo que a los indígenas no se les debe regalar nada y que deben saber que en la ciudad hay reglas de convivencia. Agregó también que se podrían hacer “escuelas- aldeas” o “escuela en la casa” que podrían ser una alternativa escolar en los pequeños poblados pero que el MEC no admite ese tipo de escuela.

Club de Leones: pregunta cómo se podría regular el crecimiento urbano, pues no se les puede decir a los jóvenes que se vayan de la ciudad. Las nuevas generaciones ya no quieren volver al campo.

En cuanto a la densidad de la población en la ciudad, la Sra. del Club de Leones dijo que los barrios indígenas no van a crecer hacia arriba (densidad alta). Agregó que, en las comunidades indígenas, el que puede sale y se va a los otros barrios. También pasa que, en las comunidades indígenas, hay cada vez más latinos que tienen negocios comerciales porque hay consumidores y allí no pagan impuesto ni agua ni luz. Es decir, naturalmente se va dando una forma de integración.

Iván dijo que la proyección de Filadelfia tiende hacia la urbanización y que la integración de los indígenas a la vida urbana es la tendencia. Dijo que en los lotes que se amplían en una comunidad indígena, por ejemplo, como en Uj'e Lhavos no se sabe si son de propiedad colectiva o individual. Estas cuestiones jurídicas deberían revisarse, pues no se trata solamente de comprar más tierras para las comunidades. Señala en la Legislación sobre los indígenas, éstos tienen derecho a la tierra, bajo el régimen de comunidad y en ese régimen, la Municipalidad no puede meterse. Dice que ese modelo de desarrollo de las comunidades indígenas debe evaluarse para ver si sigue siendo válido. Los indígenas saben que si viven en lotes individuales se convierten en ciudadanos, pierden su derecho de comunidad indígena y asumen derechos y obligaciones de ciudadanos. Dijo que desde la Municipalidad ya no se pretende ampliaría más el estatus de comunidad sino el crecimiento en los barrios. Dijo que el desafío del POUT es la integración física del crecimiento poblacional en particular de las comunidades indígenas y que ello debería ir acompañado de políticas y asistencias para el autodesarrollo y que todos los niveles de gobierno deberán estar involucrados. El POUT puede definir la parte física de la problemática y que en cinco o diez años se vería el cambio físico, pero que los cambios sociales son muchos más largos.

El representante de la ASEC dijo que, en Filadelfia, el crecimiento más grande es por migración de latinos e indígenas y los focos de atracción migratoria son las tres colonias del Chaco Central.

Otro representante señaló que las comunidades indígenas del área rural son muchas pero que es

Filadelfia la que mayormente crece.

Iván dejó flotando la pregunta sobre el crecimiento de las comunidades indígenas que están pegadas a las aldeas (Neuwiese y Loewe), porque son su mano de obra.

PCI: dijo que cada grupo social pelea por no ceder sus privilegios y que ceder es siempre complicado pero que se deben estrechar las manos entre vecinos. Dijo que es normal que los que migran y se asientan estén más expuestos a conflictos pues el grupo migrante es siempre muy vulnerable. Dijo que cuando se sale de la “zona de confort” uno se queda más sensible al cambio y que toda mudanza permite siempre la posibilidad de reinvertirse.

El Sr. del Club de Leones de Filadelfia habló del concepto de la “cultura renunciante” del que más tiene a favor del que menos tiene para mantener el equilibrio social. Mencionó que se trata de renuncia como un modus operandi de lo viejo para adaptarse a lo nuevo. Habló de que el Club de Leones ayuda a las comunidades indígenas porque tienen derechos y que debemos asumir todos que estamos en una cultura cambiante. Los indígenas al venir a trabajar a la ciudad deben aceptar las leyes laborales (el código del trabajo). Comentó que estas cuestiones son las “lagunas” existentes en la legislación.

Iván dijo que la ley del sobre las comunidades indígenas deberían tener una revisión con el fin de obtener más respuestas, pues siendo del año 1981, está solamente enfocada en lo rural y no a lo urbano.

La Sra. del Club de Leones dijo que la ley del indígena también les discrimina a los propios indígenas. El representante de ASEC dijo que esa ley divide a la sociedad y que los indígenas no tienen confianza entre ellos sino en terceros. Los que vienen a la ciudad no tienen asistencia para hacer ese cambio, de la vivencia rural a la vivencia urbana y que los líderes no les ayudan. Agregó que se debe ayudarlos en ese cambio, de no dejarlos solos y que quizás se podría aprovechar esa confianza hacia terceros, para brindar charlas integradoras desde la cultura renunciante Dijo que quizás la municipalidad podría tener la oportunidad de ayudar a los indígenas a adaptarse a las nuevas reglas y que esa cultura cambiante nos beneficiaría a todos.

El Sr. del Club de Leones de Filadelfia se preguntó porque no hay líderes políticos indígenas y se respondió a sí mismo, diciendo que los líderes políticos tienen que proveer (es decir, dar dinero). El Sr. del PCI dijo que anteriormente el liderazgo era familiar y se transmitía de generación en generación. Hoy día dijo que el líder es el que más contacto tiene para conseguir financiación. Los líderes indígenas de hoy benefician a sus clanes familiares.



La Sra. del Club de Leones comento el caso de un ayoreo abogado que dijo, muy consciente y honestamente que ellos “no pueden tener un intendente indígena porque ellos no pagan impuestos”.

Siendo las 10:30 se da por terminada la reunión y se comparte un refrigerio.

I.2. Registro fotográfico



I.3. Lista de participantes

REUNIÓN ORGANIZACIONES DE SOCIEDAD CIVIL (OSC)

Lugar: Municipalidad de Nicodé Fecha: 23.11.19 Hora: 9:00hs a 12:30hs

Fotografías y/o videos capturados durante el desarrollo de esta actividad pueden ser utilizados en los reportes de USAID, WWF, Minerva Foods, WCS, IFC, Municipalidad de Filadelfia, Cooperativa Neuland y FIDEI, así como en materiales de divulgación, y/o páginas web. Por lo tanto, al firmar esta planilla manifiesta mi consentimiento y autorización a USAID, WWF, Minerva Foods, WCS, IFC, Municipalidad de Filadelfia, Cooperativa Neuland y FIDEI a utilizar mi imagen para los fines mencionados anteriormente. USAID, WWF, Minerva Foods, WCS, IFC, Municipalidad de Filadelfia, Cooperativa Neuland y FIDEI y otros socios u organizaciones vinculadas al Alianza FCAA están libres de toda responsabilidad que pudiera derivarse de la utilización de fotografías, videos o similares, nombres y/o declaraciones.

N°	Nombre y apellido	SEXO		Nro. Cédula	Institución/Organización	Correo electrónico o Nro. Teléfono	Firma
		F	M				
1	Robert Wollgenuth		X	2123990	Pro Comunidad Int'l. gna	robert.ite@gmail.com	Robert W.
2	Norman Toewy		X	2.117.474	ASCIM	normant@chivitelva.com.py	[Firma]
3	Victor Basabe		X	4.135.044	Mingorá	vbasabe@gmail.com	[Firma]
4	IVAN M. VERA		X	3.253.082	Unión Filadelfia	planificacion@filadelfia.gov.py	[Firma]
5	Antonía Saracho	X		369671	Club de Leones ch.c.	antoniamarcode@hotmail.com	[Firma]
6	Signid Drechsel	X		4.313.246	Mingorá	drechsel.signid@gmail.com	[Firma]
7	Rolando FERRI		X	1.995.913	Club de Leones Filadelfia	rolando995123@gmail.com	[Firma]
8	Mauron Rolón		X	3697042	Club de Leones Filadelfia	rolon.mauron@gmail.com	[Firma]
9	María Paz Rejala	X		3997599	g2am	rejala.mp@gmail.com	[Firma]
10	Flaminio Wilens			485.947	A SEC	Info@wsp.com.py	[Firma]
11	JORGE ABBATE		X	332640	GESTION AMBIENTAL	jabbate@gesam.org.py	[Firma]
12	Annie Grande	X		394004	GESTION AMBIENTAL		[Firma]
13							

